

PROGRAM

SØNDAG 24. APRIL

GRAND TEATRET 19.15 **Nebenan** (Next Door)
ØST FOR PARADIS 19.00 **Nebenan** (Next Door)
CAFE BIOGRAFEN 19.00 **Nebenan** (Next Door)

MANDAG 25. APRIL

GRAND TEATRET 16.40 **Nebenan** (Next Door)
18.30 **På nært hold** (Nahschuss)
21.30 **Grosse Freiheit** (Great Freedom)
ØST FOR PARADIS 19.00 **Mikaël**
21.00 **Grosse Freiheit** (Great Freedom)
CAFE BIOGRAFEN 18.30 **På nært hold** (Nahschuss)
21.00 **AEIOU — Das schnelle Alphabet der Liebe**

TIRSDAG 26. APRIL

GRAND TEATRET 16.40 **Der Maler** (The Painter)
19.00 **Lieber Thomas** (Dear Thomas)
ØST FOR PARADIS 17.00 **Der Maler** (The Painter)
19.00 **Lieber Thomas** (Dear Thomas)
CAFE BIOGRAFEN 18.00 **Der Maler** (The Painter)

ONSDAG 27. APRIL

GRAND TEATRET 16.40 **AEIOU — Das schnelle Alphabet der Liebe**
19.00 **Mikaël**
21.00 **Mein Sohn** (My Son)
ØST FOR PARADIS 16.40 **AEIOU — Das schnelle Alphabet der Liebe**
18.30 **På nært hold** (Nahschuss)
21.00 **Mein Sohn** (My Son)
CAFE BIOGRAFEN 18.00 **Mein Sohn** (My Son)
20.00 **Lieber Thomas** (Dear Thomas)

GRAND TEATRET – Mikkell Bryggers Gade 8, 1460 København K
BILLET KØB: www.grandteatret.dk

ØST FOR PARADIS – Paradisgade 7-9, 8000 Aarhus C
BILLET KØB: www.paradisbio.dk

CAFE BIOGRAFEN – Amfipladsen 13, 5000 Odense C
BILLET KØB: www.cafebio.dk



TYSKEFILMDAGE

GRAND TEATRET, KØBENHAVN – ØST FOR PARADIS, AARHUS – CAFÉ BIOGRAFEN, ODENSE

24. - 27. APRIL 2022

WWW.GRANDTEATRET.DK – WWW.PARADISBIO.DK – WWW.CAFEBIO.DK

VELKOMMEN TIL TYSKEFILMDAGE

PROGRAM OG PROJEKTLEDELSE:

Kim Foss, Grand Teatret

Claudia Marchegiani og Barbara Honrath, Goethe-Institut Dänemark

Vibeke Lyngse, Copydan Verdens TV / Nabolandskanalerne

Lars Bliesener og Lasse Rodewald, Den Tyske Ambassade

GRAFISK DESIGN:

mariahagerup.dk

FORSIDE:

Lieber Thomas, 2021

TYSKE FILMDAGE ARRANGERES AF:

Goethe-Institut Dänemark

Grand Teatret / Camera Film,

Den Tyske Ambassade

Copydan Verdens TV

MED VENLIG STØTTE FRA:

German Films og Odense Kommune



SPONSORER:

BEUMER Group, World Translation A/S, Focus Advokater P/S, Tysk Turist Information, Kulturgesellschaft Aarhus, Femern A/S og Manfred & Co.



Velkommen til endnu en runde med Tyske Filmdage. Vi krydser fingre for, at coronaen er lagt bag os – eller i det mindste de af coronaen afledte kultur-nedlukninger.

Vi lægger ud med en såre morsom samtidsfilm instrueret af Daniel Brühl med både brod, selvironi og manuskript af Daniel Kehlmann, og så breder vi ellers paletten ud med et stærkt og repræsentativt bud på den tyske film netop nu.

Læs om de enkelte film i programfolderen her og bid gerne mærke i, at vi for andet år i træk kan byde på en særvisning af en historisk film med et soundtrack skrevet specifikt til vore visninger – i år gælder det Carl Th. Dreyers tyske filmatisering af Herman Bangs 'Mikaël', som Yael Acher-Modiano har skrevet et nyt lydspor til. Det vil hun fremføre live i København og Aarhus.

Læg også mærke i, at Odense er tilbage i folden, så vi er blevet lidt mere landsdækkende igen.

God fornøjelse i biografen!

Pascal Hector

Tysklands ambassadør i Danmark

Barbara Honrath

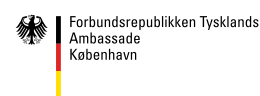
Institutleder, Goethe-Institut Dänemark

Kim Foss

Direktør, Grand Teatret

Jacob Graff Hedebrink

Administrerende direktør, Copydan Verdens TV



NEBENAN (NEXT DOOR)



GRAND TEATRET **SØNDAG 24. APRIL – 19.15**
MANDAG 25. APRIL – 16.40
ØST FOR PARADIS **SØNDAG 24. APRIL – 19.00**
CAFE BIOGRAFEN **SØNDAG 24. APRIL – 19.00**

INSTRUKTØR: Daniel Brühl

LÆNGDE: 92 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske

FILMSELSKAB: Beta Film

Skuespilleren Daniel Brühl debutterer som instruktør med en raffineret og herligt selvironisk – på kanten til det selvudleverende – film. En berømt skuespiller (Brühl selv) træder ind på en knejpe, hvor han falder i snak med den noget ældre Bruno (fantastiske Peter Kurth fra 'Babylon Berlin'). Bruno viser sig ikke kun at være Daniels nabo, men også at vide mere om Daniels liv, end godt er. Bruno har boet på Prenzlauer Berg, fra før Muren faldt, og før kvarteret blev gentrificeret, mens Daniel er en tilflytter, som har indrettet sig i mondæn, nouveau riche-stil – helt ned til den private elevator op til taglejligheden. Bruno er dog svær at imponere, og Daniel får ikke lov til at dø i synden. Det velturnerede manuskript er begået af den verdenskendte forfatter Daniel Kehlmann, der også har leveret manus til en række film, heriblandt 'Ich und Kaminski', som vi viste for nogle år siden (den havde i øvrigt også Daniel Brühl i hovedrollen)

PÅ NÆRT HOLD (NAHSCHUSS)



GRAND TEATRET **MANDAG 25. APRIL – 18.30**
ØST FOR PARADIS **ONSDAG 27. APRIL – 18.30**
CAFE BIOGRAFEN **MANDAG 25. APRIL – 18.30**

INSTRUKTØR: Franziska Stünkel

LÆNGDE: 116 minutter – **UNDERTEKSTER:** Danske

FILMSELSKAB: Angel Films

Østberlin, 1981. Den ambitiøse forsker Franz (Lars Eidinger) rekrutteres af statens sikkerhedstjeneste, Stasi, og sendes på en hemmelig mission i Vest-tyskland. Han tager opgaven på sig med stolthed og gå-på-mod, men begynder efterhånden at betvivle statens værdier og opgavens moralske præmis. Franz' åbenmuede, kritiske holdning til systemet begynder langsomt at skabe problemer for ham, og snart risikerer han at blive dømt for landsforræderi. 'På nært hold' er baseret på den sande historie om den sidste henrettelse i det tidligere Østtyskland og er en gribende, autentisk skildring af den barske virkelighed, der herskede under DDR-styret og dennes ødelæggende indvirkning på individet – med ekkoer af 'De andres liv'. Instruktør Franziska Stünkel stiller op til Q&A efter visningen i Grand Teatret.

GROSSE FREIHEIT (GREAT FREEDOM)



GRAND TEATRET **MANDAG 25. APRIL – 21.30**

ØST FOR PARADIS **MANDAG 25. APRIL – 21.00**

INSTRUKTØR: Sebastian Meise

LÆNGDE: 116 minutter – **UNDERTEKSTER:** Danske

FILMSELSKAB: Øst for Paradis

Hans (Franz Rogowski) overlevede koncentrationslejrene, men i efterkrigstidens Tyskland er der ingen nåde. Her ryger han bare ind og ud af fængsel, fordi han er homoseksuel. Med afsæt i den berygtede paragraf 175, som definerede homoseksualitet som ulovlig (og var del af den tyske straffelov fra 1871 og helt op til 1994), bliver Hans' drømme om frihed systematisk knust. Den eneste stabile relation i hans liv bliver hans cellekammerat Viktor (Georg Friedrich), der er dømt for mord. I begyndelsen er der langt fra varme følelser mellem de to, men efterhånden opstår en kærlighedsrelation, som de holder vedlige i det omfang, omstændighederne tillader det. Sebastian Meise har instrueret en smuk og rørende film om venskab og kærlighed og om, hvad frihed i virkeligheden vil sige. Den tysk-østrigske koproduktion var indstillet som Østrigs Oscarkandidat.

DER MALER (THE PAINTER)



GRAND TEATRET **TIRSDAG 26. APRIL – 16.40**

ØST FOR PARADIS **TIRSDAG 26. APRIL – 17.00**

CAFE BIOGRAFEN **TIRSDAG 26. APRIL – 18.00**

INSTRUKTØR: Oliver Hirschbiegel

LÆNGDE: 116 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske

FILMSELSKAB: Picture Tree International

Oliver Hirschbiegel (Der Untergang) gør sig vanligvis i storfilm, men her har han flyttet sig over i hybridgenren. 'Der Maler' handler egentligt om Albert Oehlen, der i sine unge år var en vigtig figur i generationen af Die Neuen Wilden. Det er hans atelier, filmen udspiller sig i, og det er hans kunst, vi ser på væggene. Men malerierne males altså af en skuespiller (en tour de force-præstation af Ben Becker), der går i dialog med både værk og tilskuere, mens han formulerer de kreative processers udfordringer og dilemmaer, suppleret af en speak, hvor Charlotte Rampling leverer yderligere kontekst. Det kan lyde skørt, men giver mening på så mange planer samtidig med, at filmen selvironisk får kommenteret på den midaldrende, hvide mands rolle i kunsten.

LIEBER THOMAS (DEAR THOMAS)



GRAND TEATRET **TIRSDAG 26. APRIL – 19.00**
ØST FOR PARADIS **TIRSDAG 26. APRIL – 19.00**
CAFE BIOGRAFEN **ONSDAG 27. APRIL – 20.00**

INSTRUKTØR: Andreas Kleinert
LÆNGDE: 150 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske
FILMSELSKAB: Match Factory

Stemningen og de sort-hvide billeder vækker minder om Paweł Pawlikowski's 'Ida' og 'Cold War', men tilgangen er mere furiøs i Andreas Kleinerts overvældende film om forfatteren Thomas Brasch (Albrecht Schuch) og hans liv, levned og lidelser. Thomas vokser op i DDR, hvor han slår sig løs som forfatter, drømmer og rebel. Da de sovjetiske tanks ruller ind i Tjekkoslaviet og kvæler foråret i Prag i 1968, demonstrerer Thomas og kæresten Sanda (Ioana Jacob) med de studerende i Berlin. Hvorefter Thomas' far, partisoldaten Horst, anmelder ham til Stasi, som sender ham i fængsel. Så meget for socialisme med et menneskeligt ansigt! Efter løsladelsen arbejder Thomas videre på forfatter-skabet og skriver om kærlighed, oprør og død – og flygter over grænsen til Vest-Berlin med sin ny kæreste (Jella Haase). Men nissen flytter med, for også her forbliver han utilpasset. Før filmen er der en intro ved lektor Anna Lena Sandberg (KU) om forfatteren Thomas Brasch.

AEIOU – DAS SCHNELLE ALPHABET DER LIEBE (AEIOU – A QUICK ALPHABET OF LOVE)



GRAND TEATRET **ONSDAG 27. APRIL – 16.40**
ØST FOR PARADIS **ONSDAG 27. APRIL – 16.40**
CAFE BIOGRAFEN **MANDAG 25. APRIL – 21.00**

INSTRUKTØR: Nicolette Krebitz
LÆNGDE: 104 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske
FILMSELSKAB: Match Factory

Da den unge hedspore Adrian (Milan Herms) overfalder og berører den midaldrende skuespiller Anna (Sophie Rois) uden for hendes stamværdhus i Berlin, bliver det starten på en højst usædvanlig kærlighedshistorie. Anna fortæller sin ven og udlejer (Udo Kier) om hændelsen, hvorefter han straks minder hende om, at hun i øvrigt skylder for huslejen. Så Anna tager arbejde som hjælper for en talehæmmet en ung mand, som hun hurtigt genkender som sin overfaldsmand. Teamet bag filmen er det samme, som stod bag 'Min far Toni Erdmann', og 'AEIOU — Das schnelle Alphabet der Liebe' deler denne films skæve tone, ligesom den også har en pænt uforudsigelig kvindelig hovedperson som omdrejningspunkt for alle de rørende og skøre hændelser, vejen er belagt med (og som i parentes bemærket også fører til Côte d'Azur i Frankrig).

MIKAËL



GRAND TEATRET **ONSDAG 27. APRIL – 19.00**
ØST FOR PARADIS **MANDAG 25. APRIL – 19.00**

INSTRUKTØR: Carl Th. Dreyer
LÆNGDE: 75 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske
FILMSELSKAB: Murnau-Stiftung

Carl Th. Dreyers mesterlige tyske stumfilm fra 1924 ledsages af et helt nyt soundtrack komponeret og fremført til lejligheden af Yael Acher-Modiano. Historien bygger på Herman Bangs roman fra 1904 (med manuskript af Thea von Harbou) og fortæller om kunstneren Claude Zoret, som alle kalder Mesteren, og hans yndlingsmodel, Mikaël, som han har gjort til sin adoptiv søn. En russisk prinsesse, Lucia Zimakof, beder Mesteren om at male sit portræt, og det varer ikke længe, før hun har forført Mikaël. Snart kommer Mikaël kun og besøger sin adoptivfar for hyklerisk at smigre ham og låne penge af ham. Kunstkritikeren Switt, der er ved at skrive Zorets biografi, åbner imidlertid Mesterens øjne for protegéens opførsel.

MEIN SOHN (MY SON)



GRAND TEATRET **ONSDAG 27. APRIL – 21.00**
ØST FOR PARADIS **ONSDAG 27. APRIL – 21.00**
CAFE BIOGRAFEN **ONSDAG 27. APRIL – 18.00**

INSTRUKTØR: Lena Stahl
LÆNGDE: 94 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske
FILMSELSKAB: Beta Film

Lena Stahls debutfilm tager os med på et turbulent roadtrip med Marlene (Anke Engelke) og hendes efterhånden voksne søn Jason (Jonas Dassler), der forulykker på sit skateboard i Berlin. Selvom han skal være lykkelig for, at han overhovedet har overlevet sit styrt, føler Jason sig stadig uovervindelig. Marlenes beskyttergen får hende til at booke et ophold til ham på et rehabiliteringscenter i Schweiz, men den lange rejse i hendes gamle Volvo går ikke helt efter planen, hverken hendes eller hans. Da mor og søn endelig krydser grænsen til alpelandet, er meget forandret – ikke mindst i deres indbyrdes forhold.